

Budapester Vertrag	Budapest Treaty	Traité de Budapest
Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	International Micro-organism Depositary Authorities	Autorités de dépôt internationales de micro-organismes
1. European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC)	1. European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC)	1. European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC)
Die neue Bezeichnung der ECACC ist "European Collection of Cell Structures" (ECACC)	The name of the ECACC is changed to "European Collection of Cell Structures" (ECACC)	L'ECACC est désormais dénommée "European Collection of Cell Structures" (ECACC)
Außerdem ist die Liste der Arten von Mikroorganismen, die von der ECACC angenommen werden, und die entsprechenden Gebühren mit Wirkung vom 1. Januar 1996 erweitert worden. Das aktuelle Gebührenverzeichnis wurde mit Wirkung vom 30. Dezember 1995 geändert.	Moreover, the ECACChas extended the list of microorganisms accepted for deposit, as well as the relevant fees, as from 1 January 1996 and has amended the existing schedule of fees as from 30 December 1995 .	L'ECACC a en outre étendu la liste des types de micro-organismes acceptés en dépôt et le barème des taxes y relatif à compter du 1er janvier 1996 et modifié le barème actuel des taxes, avec effet au 30 décembre 1995 .
Eine detaillierte Information wurde in Industrial Property and Copyright 1995, 425 bzw. La Propriété industrielle et le Droit d'auteur 1995, 452 veröffentlicht.	Detailed information has been published in Industrial Property and Copyright 1995, 425.	Une information détaillée a été publiée dans La Propriété industrielle et le Droit d'auteur, 1995, 452.
2. Korean Collection for Type Cultures (KCTC)	2. Korean Collection for Type Cultures (KCTC)	2. Korean Collection for Type Cultures (KCTC)
Die neue Bezeichnung und Anschrift dieser internationalen Hinterlegungsstelle sind:	The new name and address of this international depositary authority is:	Les nouveaux nom et addressede cette autorité de dépôt internationale sont les suivants :
Korea Research Institute of Bio-science and Biotechnology (KRIBB) 52, Oun-dong, Yusong-Ku, Taejon 305-333 Republic of Korea	Korea Research Institute of Bio-science and Biotechnology (KRIBB) 52, Oun-dong, Yusong-Ku, Taejon 305-333 Republic of Korea	Korea Research Institute of Bio-science and Biotechnology (KRIBB) 52, Oun-dong, Yusong-Ku, Taejon 305-333 Republic of Korea
Diese Information wurde in Industrial Property and Copyright 1995, 298 bzw. La Propriété industrielle et le Droit d'auteur 1995, 310 veröffentlicht.	This information has been published in Industrial Property and Copyright 1995, 298.	Cette information a été publiée dans La Propriété industrielle et le Droit d'auteur, 1995, 310.
3. Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (CNCM)	3. Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (CNCM)	3. Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (CNCM)
Wie die französische Regierung gemäß Regel 3.3 des Budapester Vertrags mitgeteilt hat, ist die Liste der von CNCM angenommenen Mikroorganismen mit Wirkung vom 31. Januar 1996 um folgende Arten erweitert worden: tierische Zellkulturen einschließlich menschlicher Zelllinien, genetisch veränderter Zelllinien und Hybridomen.	Following notification from the French Government under Rule 3.3 of the Budapest Treaty, the list of micro-organisms accepted by CNCM has been extended, with effect from 31 January 1996 , to include animal cell cultures, including human cell lines, genetically modified cell lines and hybridomas.	Conformément à une notification effectuée par le gouvernement français, en vertu de la règle 3.3 du Traité de Budapest, la liste des micro-organismes acceptés par le CNCM, a été étendue, avec effet au 31 janvier 1996 , aux cultures de cellules animales, y compris les lignées de cellules humaines, les lignées de cellules génétiquement modifiées et les hybridomes.